

ONDOKO LIBURUA
INPRIMATZEKO ETA AZALEZTATZEKO
BALDINTZEN PLEGUAPLIEGO DE BASES TÉCNICAS
PARA LA IMPRESIÓN
Y ENCUADERNACIÓN DEL LIBRO:

PÍO BAROJA. ESCRITOR Y MÉDICO

Lan zk.:

Nº de trabajo:

38/2024

Sail sustatzailea: **KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA**Kategoria: **2**Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN
DENA**Ale-kopurua: **320 ale**

Gehienezko prezioa BEZA barne (% 4): 2.700 €.

Kontratu zk.: **KM/2023/040/040**Departamento promotor: **CULTURA Y POLÍTICA
LINGÜÍSTICA**Cateagoría **2**Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN
CALENDARIO**Cantidad: **320 ejemplares**

Precio máximo IVA incluido (4 %): 2.700 €.

Nº de contrato: **KM/2023/040/040****KONTRATUAREN XEDEA**Egin beharreko lana hauxe da: plotterak aurkeztea,
liburua inprimatzea eta azaleztatzea.**OBJETO DEL CONTRATO**El trabajo consiste en presentar plotters, imprimir
y encuadernar el mencionado libro.**EZAUGARRI NAGUSIAK**

Tamaina: 170 x 240 mm.

Orrialde kopurua: 128 + azalak.

Azaleztapena: Paper-azalez, hariz josita eta 16
orrialdeko koadernotan kolatua.Azala: couche-paper matea, 300 gr/m², 4 + 0
tinta, plastifikazio mate alde batean.Barrua: 4+4 tintatan inprimatua, Couché Mate 115
gr./m² paper gainean.**CARACTERÍSTICAS GENERALES**

Tamaño: 170 x 240 mm.

Páginas previstas: 128 + cubiertas.

Encuadernación: Rústica, cosido al hilo y encolado
en cuadernillos de 16 páginas.Cubierta: papel cuché mate, de 300 grs./m², 4 +
0 tintas, plastificado mate una cara.Interior: Impreso a 4+4 tintas sobre papel
Couché Mate 115 gr./ m².**LANA BURUTZEKO
ENTREGATZEN DEN MATERIALA**

- Liburaren barrua esta estalkia pdf formatuan.
- Aurreko edizio ale bat eredu balio dezan.

**MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA
REALIZACIÓN DEL TRABAJO**

- PDF en calidad de impresión de cubiertas
e interior.
- 1 ejemplar de la edición anterior para que
sirva como muestra

OHARRAK**OBSERVACIONES**

1. JATORRIZKO MATERIAIAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.

2. Se deberá ajustar la tirada porque la Administración no se hace cargo de la demasía.
3. Eskaintzak lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, hango txantiloia betez eta sinatuz, pdf formatuan.

3. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato pdf.
- EGUNA: 2024/04/15

ORDUA: 10:00

FECHA: 15-04-2024

HORA: 10:00
4. Adjudikaziodunak honako hauek aurkeztu beharko ditu: barruko aldearen zianografikoak/ploterra eta inprimatzaileari eredutzat balio izango dion azalaren koloreko proba.

4. Se deberá entregar por parte del adjudicatario: cianográficos/plóter del interior del libro y prueba de color de la cubierta, con la suficiente calidad para que le sirva de guía al impresor.

LAN EGUTEGIA

Zianografikoak aurkezteko	Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko	Sailaren onarpena	Liburuak inprimatzeko eta entregatzeko
3 egun	3 egun	1 egun	20 egun

CALENDARIO DE TRABAJO

Presentación de cianográficos	Revisión del SCP	VºBº del departamento	Impresión y entrega de libros
3 días	3 días	1 días	20 días

ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU

- **10 ale** Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira, lan-egutegian adierazitako egunean.
- Teknikariak argitalpena onartu ondoren, gainontzeko aleak honako helbidean entregatuko dira:
 - **220 ale (5 kaxa + 20 ale)** Kultura Ondarearen Zuzendaritzan
Kultura Sailan, Eusko Jaurlaritzan
Iñigo Iraetarentzat
Donostia kalea, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz
 - **90 ale (kaxa 2 + 10 ale)** EUSKO JAURLARITZAN. Argitalpen Zerbitzu Nagusia. Kepa Muruagarentzat
 - Donostia/San Sebastian k, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz.
- Lanak europaletetan entregatuko dira (120x80cm). **Kutxa bakoitzean 40 ale sarkuko dira.** Eta inola ere ezingo da 15 kg-ko pisua gainditu kutxa bakoitzeko.

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- Se entregarán **10 ejemplares** en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario.
- Una vez aprobada la edición por el técnico responsable el resto se entregará de la siguiente manera:
 - **220 ejemplares (5 cajas + 20 ejemplares)** en la Dirección de Patrimonio Cultural del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. At. De Iñigo Iraeta
C/ Donostia kalea, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz
 - **90 ejemplares(2 cajas + 10 ejemplares)** en GOBIERNO VASCO. Servicio Central de Publicaciones. At de Kepa Muruaga
C/ Donostia/San Sebastian, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz
- Los trabajos se entregarán siempre en europalets (120x80cm). **Las cajas contendrán**



40 ejemplares cada una. Y en ningún caso podrán superar los 15 kg de peso cada una.

- Kutxak honela etiketatuko dira: argitalpenaren izenburua, urtea eta kutxako ale-kopurua.
- Argitalpena eraman aurretik, albarana Begoña Silvare bidaliko zaio (bego-silva@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-kopurua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua.
- Las cajas deben de venir etiquetadas con los siguientes datos: Título de la publicación, año y número de ejemplares por caja.
- Antes de la entrega del material se enviará a Begoña Silva (bego-silva@euskadi.eus) un albarán indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

FAKTURAZIOA

Faktura originala datu hauekin egin beharko da:

ORGANO KUDEATZAILEAREN KODEA: A16007378
UNITATE IZAPIDEGILEAREN KODEA: A16021881
KONTABILITATE-BULEGOAREN KODEA: A16007243

Eta, izapidetze elektronikorik egin behar ez denean, honako posta-helbide honetara bidaliko da:
Helbidea:

EUSKO JAURLARITZA.
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA
ZERBITZU ZUZENDARITZA
Iñigo Iraetarentzat
Donostia-San Sebastián k. 1,A- Lakua1,
01010 - VITORIA-GASTEIZ

Fakturaren kopia bat, Argitalpen Zerbitzu Nagusira bidali beharko da ondoko helbide elektronikorik honetara:

e-marinrodrigo@euskadi.eus

FACTURACIÓN

La factura original se realizará con los siguientes datos:

CÓDIGO DEL ÓRGANO GESTOR: A16007378
CÓDIGO UNIDAD TRAMITADORA: A16021881
CÓDIGO OFICINA CONTABLE: A16007243

Y se enviará, cuando no corresponda su tramitación electrónica, a la siguiente dirección postal:
Dirección postal:

GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA
DIRECCIÓN DE SERVICIOS
At. Iñigo Iraeta
C/Donostia-San Sebastian, 1, A-Lakua 1
01010 - VITORIA-GASTEIZ

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la siguiente dirección electrónica:

e-marinrodrigo@euskadi.eus